



在組裝和首次使用前，請仔細閱讀本操作說明書並妥善保管！

○ 安全須知

VACUUM 是一款支架系統，其 base (圖A) 和 case (圖B) 由磁鐵固定在一起，並由吸盤加固。如果有較大力量作用在 case 上，吸盤上就會產生負壓。VACUUM aheadcap base 和一個所用 VACUUM phone case 僅允許與相配的 VACUUM 原廠產品配合使用。否則會導致功能受損。
注意：不適用於極限運動，例如 BMX 小輪車或高山速降 (時速超過 60 km/h 的越野速降)！不適用於摩托車和機動車輛！
 不得在騎行過程中使用智能手機或因設備分散注意力。
 VACUUM aheadcap base 不適用於洗碗機和微波爐！請僅使用清水進行清洗。
 不得將 VACUUM aheadcap base 置於冷櫃內！
 請確保 VACUUM phone case 可以用 VACUUM aheadcap base 完全拧紧而不會碰撞到連接杆、車把或其他自行車部件或配件。
 VACUUM aheadcap base 的操縱杆不得觸及自行車的任何其他部件，並且必須能夠順暢移動。
 請確保膝蓋或其他身體部位都不會意外碰撞到 VACUUM phone case，否則 VACUUM phone case 可能從 VACUUM aheadcap base 上脫落。存在受傷危險。
 請遵守製造商關於車把或連接杆最大允許拧紧扭矩的提示。
 每次使用前，請檢查 VACUUM aheadcap base 和所用的 VACUUM phone case 是否已正確連接、無刮痕和污垢！如果出現任何類型的缺陷，請立即停止使用並聯繫您的專業經銷商！
 下車走開時勿忘帶上智能手機！

○ 技術數據

兼容性：配備 1/8" 英寸無牙式車頭碗組和圓形旋接式車頭碗組以及 M6 螺紋四爪螺母 / 車頭碗組膨脹芯的自行車
 材料：PA6、PA66GF15、PA66GF30、鈹、不銹鋼、鋁、矽樹脂
 中國製造

○ 組裝

VACUUM aheadcap base (圖E) 應組裝在相應的車頭碗組上。組裝之前，請檢查您的車頭碗組是否正確組裝且正常工作。
 鬆開現有車頭碗組的螺釘，然後將其卸下。
 將隨附的車頭碗組 (圖G) 及相應的螺釘 (圖H) 擰到前又立管 (圖K) 上，並以 3Nm (牛頓米) 的扭矩拧紧。
 將 VACUUM aheadcap base 連同夾持件 (圖F) 一起裝到車頭碗組上，使其吻合。
 使用隨附的內六角螺釘 (圖I) 或滾花螺釘 (圖J) 拧紧夾持件，以使 VACUUM aheadcap base 無法再用手從車頭碗組處鬆動。
 組裝 VACUUM aheadcap base 時，請確保其牢固就位，並且吸盤朝上。
 如果對於安裝有疑問，請諮詢專業經銷商！

○ 使用

開始騎行之際，請熟悉 VACUUM 支架系統的使用方法，並檢查其功能是否完好。確保組裝已正確完成。
 要將所用的 VACUUM phone case 與自行車相連，請將其移至 VACUUM aheadcap base 上 (圖C)。使 VACUUM phone case 在 VACUUM aheadcap base 上吻合。一旦 VACUUM phone case 與 VACUUM aheadcap base 接觸，即可聽到「啞合聲響」。
 要將所用的 VACUUM phone case 從 VACUUM aheadcap base 上鬆開，請將 VACUUM aheadcap base 上的操縱杆向下壓 (圖D)。在保持操縱杆壓下的情況下將所用的 VACUUM phone case 向上取出，然後使操縱杆重新啞合到初始位置。
 如果 VACUUM aheadcap base 或所用的 VACUUM phone case 髒污，請立即用清水清洗。

○ 正確使用

VACUUM aheadcap base 規定組裝在自行車兼容車頭碗組的隨附車頭碗組蓋上使用，並且僅允許配合其指定的兼容智能手機使用。
 任何與預期用途不同的使用均被視為不當使用，且應該避免，否則可能導致功能失效、損壞或受傷。

○ 責任

我們已盡最大努力來確保使用說明書內容正確、完整且尽可能精確，然而，疏漏之處在所難免，因此我方無法對所提供使用說明書中的錯誤承擔責任。
 對於因不遵守使用說明書而造成的損害，我方概不承擔任何責任。
 如果將 VACUUM aheadcap base 用於與預期不同的用途、不當使用自行車維修，我方對任何可能損害概不負責。

○ 版權說明

本產品已註冊專利：
 CN110719998, DE102017125846

欲了解更多信息，請訪問我們的網站：
www.fidlock-bike.com

FIDLOCK GmbH, Kirchhorster Straße 39, 30659 Hannover, Deutschland (德國), AG Hannover, HRB 204281, 電子郵件: info@fidlock-bike.com

在組裝和首次使用前，請仔細閱讀本操作說明書並妥善保存！

○ 安全須知

VACUUM 是一款支架系統，其 base (圖A) 和 case (圖B) 由磁鐵固定在一起，並由吸盤加固。如果有較大力量作用在 case 上，吸盤上就會產生負壓。VACUUM aheadcap base 和一個所用 VACUUM phone case 僅允許與專門指定的 VACUUM 原廠產品搭配使用。否則可能會導致功能受損。
注意：不適用於極限運動，例如 BMX 小輪車或 downhill 下坡競速 (時速超過 60 km/h 的下坡競速)！不適用於摩托車和機動車輛！
 不得在騎行過程中使用智慧手機或因設備分散注意力。
 VACUUM aheadcap base 不適用於洗碗機和微波爐！請僅使用清水進行清洗。
 請勿將 VACUUM aheadcap base 置於冷櫃內！
 請確保 VACUUM phone case 可以用 VACUUM aheadcap base 完全拧紧而不會碰撞到連接杆、車把或其他自行車部件或配件。
 VACUUM aheadcap base 的操縱杆不得觸及自行車的任何其他部件，並且必須能夠順暢移動。
 請確保膝蓋或其他身體部位都不會意外碰撞到 VACUUM phone case，否則 VACUUM phone case 可能從 VACUUM aheadcap base 上脫落。存在受傷危險。
 請遵守製造商關於車把或連接杆最大允許拧紧扭矩的說明。
 每次使用前，請檢查 VACUUM aheadcap base 和所用的 VACUUM phone case 是否已正確連接、無刮痕或污垢！如果出現任何類型的缺陷，請立即停止使用並聯繫您的專業經銷商！
 下車離開時別忘了帶走智慧型手機！

○ 技術資料

兼容性：配備 1/8" 英寸無牙式車頭碗組和圓形旋接式車頭碗組以及 M6 螺紋四爪螺母 / 車頭碗組膨脹芯 (圖X) 的自行車
 材質：PA6、PA66GF15、PA66GF30、鈹、不銹鋼、鋁、矽膠
 中國製造

○ 組裝

VACUUM aheadcap base (圖E) 應組裝在相應的車頭碗組上。組裝之前，請檢查您的車頭碗組是否正確組裝且功能正常。
 鬆開現有車頭碗組的螺釘，然後將其卸下。
 將隨附的車頭碗組 (圖G) 及相應的螺釘 (圖H) 擰到前又立管 (圖K) 上，並以 3Nm (牛頓米) 的扭矩拧紧。
 將 VACUUM aheadcap base 連同夾持件 (圖F) 一起裝到車頭碗組上，使其吻合。
 使用隨附的內六角螺釘 (圖I) 或滾花螺釘 (圖J) 拧紧夾持件，以使 VACUUM aheadcap base 無法再用手從車頭碗組處鬆動。
 組裝 VACUUM aheadcap base 時，請確保其牢固就位，並且吸盤朝上。
 如果對於組裝有疑問，請諮詢專業經銷商！

○ 使用

開始騎行之際，請熟悉 VACUUM 支架系統的使用方法，並檢查其功能是否完好。確保已正確完成組裝。
 要將所用的 VACUUM phone case 與自行車相連，請將其移至 VACUUM aheadcap base 上 (圖C)。令 VACUUM phone case 扣合在 VACUUM aheadcap base 上。一旦 VACUUM phone case 與 VACUUM aheadcap base 接觸，即可聽到「扣合聲響」。
 要將所用的 VACUUM phone case 從 VACUUM aheadcap base 上鬆開，請將 VACUUM aheadcap base 上的操縱杆向下壓 (圖D)。在保持操縱杆向下壓的情況下，將所用的 VACUUM phone case 從上取出，然後使操縱杆重新扣合到初始位置。
 如果 VACUUM aheadcap base 或所用的 VACUUM phone case 髒污，請立即用清水清洗。

○ 正確使用

VACUUM aheadcap base 規定在自行車兼容車頭碗組的隨附車頭碗組蓋上組裝使用，並且只能搭配其指定的兼容智慧型手機使用。
 任何與預期用途不同的使用均被視為不當使用，且應該避免，否則可能會導致功能失效、損壞或受傷。

○ 責任

我們已盡最大努力來確保使用說明書內容正確、完整且尽可能精確，然而，疏漏之處在所難免，因此我方無法對所提供使用說明書中的錯誤承擔責任。
 對於因不遵守使用說明書而造成的損害，我方不負責任。
 如果將 VACUUM aheadcap base 用於與預期不同的用途、不當使用或自行車維修，我方對任何可能損害概不負責。

○ 版權說明

本產品已註冊專利：
 CN110719998, DE102017125846

欲瞭解更多資訊，請造訪我們的網站：
www.fidlock-bike.com

FIDLOCK GmbH, Kirchhorster Straße 39, 30659 Hannover, Deutschland (德國), AG Hannover, HRB 204281, 電子郵件: info@fidlock-bike.com



JP | 日本語

組み立てて最初に使用する前に、この使用説明書を注意深く読み、保管してください！

◎ 安全上の注意

VACUUMは、base（図A）とcase（図B）を磁石で保持し、吸盤で固定するホルダーシステムで、caseに大きな力加わるとすぐに低圧状態になります。

VACUUM aheadcap baseと使用中のVACUUM phone caseは、所定のオリジナルのVACUUM製品との組み合わせでのみ使用することができます。そうでない場合は、機能が損なわれる可能性があります。
注意、BMXやダウンヒルなどの新しいスポーツには適していません！(時速60kmを超えるオフロードの下り坂)
　1オートバイや自動車での使用には適していません！

運転中はスマートフォンを使用しないでください。また、運転中にデバイスに尿を取られたいようにしないでください。
VACUUM aheadcap baseは食器洗い機に対応していません。電子レンジの使用には適していません！洗浄には選んだ水のみをご使用ください。
VACUUM aheadcap baseを冷凍庫に入れないでください！
VACUUM phone caseがVACUUM aheadcap baseに完全に締め付けられていて、ステムやハンドルバー、またはその他の自転車の部品や付属品に当たっていないことを確認してください。

VACUUM aheadcap baseの操作レバーは、自転車の他のコンポーネントに触れてはならず、自由に操作可能な状態である必要があります。膝や身体他の部分が悪因せずに、VACUUM phone caseを衝突しないよう注意してください。衝突すると、VACUUM phone caseがVACUUM aheadcap baseから外れる可能性があります。力を加える恐れがあります。ハンドルバーまたはステムの最大許容締め付けトルクについては、メーカーの指示に従ってください。
毎回の使用前には、VACUUM aheadcap baseと使用中のVACUUM phone caseが正しく接続されていること、引っかき傷や汚れがないことを確認してください！何らかの不具合が発生した場合は、すぐに使用を中止し、専門のディーラーに連絡してください！

自転車から離れる際には、スマートフォンを忘れずに持っていきましょう！

◎ 技術データ

適合性：アヘッドヘッドセット（1½”）、丸型ネジ式ヘッドセットキャップ、およびクローナットM6ネジ付きヘッドセットエキスパンダーが付いた自転車
素材：PA6、PA6GF15、PA66GF30、ネオジム、ステンレス鋼、アルミニウム、シリコン
中国製

◎ 組み立て

VACUUM aheadcap baseは（図E）、対応するヘッドセットキャップに取り付けます。組み立て前に、ヘッドセットが適正に組み立てられていて、機能していることを確認してください。

既存のヘッドセットキャップのネジを緩めて外します。
付属の六角ネジ(図I)またはローレットネジ(図J)のいずれかでクランプを締め、ヘッドセットキャップ上でVACUUM aheadcap baseを手で回せなくなるようにします。
VACUUM aheadcap baseを組み立てるときは、しっかりと固定されていて、吸盤が上を向いていることを確認してください。
組み立てについて不明な点がある場合は、専門のディーラーに相談してください！

◎ 使用

出かける前に、VACUUMホルダーシステムの取り扱いに慣れるようにしてください。適正に組み立てられていることを確認してください。
使用中のVACUUM phone caseを自転車に接続するには、これをVACUUM aheadcap baseに向かって移動させます（図C）。VACUUM phone caseをVACUUM aheadcap baseにはめ込んでください。VACUUM phone caseとVACUUM aheadcap baseが接触するとすぐに「カチッ」という音がします。

VACUUM phone caseをVACUUM aheadcap baseから取り外すには、VACUUM aheadcap baseの操作レバーを下に押します（図D）。操作レバーが押されている状態で、使用中のVACUUM phone caseを上向きに取り外し、操作レバーを再度、元の位置にはめ込みます。
VACUUM aheadcap baseが使用中のVACUUM phone caseが汚れた場合は、選んだ水ですぐに洗浄してください。

◎ 用途に合った使用

VACUUM aheadcap baseは、自転車の適合性のあるヘッドセット（技術資料参照）に付属のヘッドセットキャップを取り付け使用するために設計されており、その旨の記載がある、適合性のあるスマートフォンの組み合わせのみ使用することができます。
規定の用途から逸脱する使用法は、不適切な使用法とみなされ、禁止されます。逸脱した用途での使用は、誤動作、損傷または負傷につながる可能性があります。ためです。

◎ 免責条項

当社は、本使用説明書の正確性、完全性、また可能な限りの確であるよう万を期しております。逸脱等を完全に除外できないため、提供させていただいている使用説明書の誤りについて責任を負うことはできません。使用説明書を遵守しないことによって生じた損害について、当社は一切責任を負いません。
VACUUM aheadcap baseが所定の用途以外の目的で、不適切に使用されたり、または独自の判断で修理された場合は、いかなる損害に対しても責任を負いません。

◎ 法的情報

この製品は以下の特許申請がなされています。
CN110719998、DE102017125846

詳細情報は次の当社ウェブサイトをご覧ください。
www.fidlock-bike.com

FIDLOCK GmbH, Kirchhorster Straße 39, 30659 Hannover, Deutschland, AG Hannover, HRB 204281,
0メール: info@fidlock-bike.com

FIDLOCK GmbH, Kirchhorster Straße 39, 30659 Hannover, Deutschland, AG Hannover, HRB 204281,
ドイツ、AG Hannover、HRB 204281、電子メール:info@fidlock-bike.com

KO | 한국어

조립 및 최초 사용 전에 본 사용 설명서를 주의깊게 읽고, 잘 보관해 두십시오!

◎ 안전 수칙

VACUUM은 출당 시스템으로, base (사진 A)와 case (사진 B)가 자석에 의해서 분리되고, 흡착기가 안전장치 역할을 하여, case에 강한 힘이 작용되면, 저압이 형성되는 구조입니다.

VACUUM aheadcap base와 VACUUM phone case의 사용은 오직 여가에 맞는 VACUUMオリジナル 제품들과 함께만 사용 가능합니다. 이를 어길 경우, 기능 오류가 발생할 수 있습니다.
주의사항: BMX 또는 다운힐과 같은 익스트림 스포츠에는 적합하지 않습니다! (시속 60킬로미터 이상의 오프로드 주행)！모터사이클과 자동차 주행에도 적합하지 않습니다!

주행 시 스마트폰을 사용하지 마시고, 이때 거기에 주의를 뺏기지 않도록 하십시오.
VACUUM aheadcap base는 식기 세척기와 전자렌지에 사용하지 않습니다! 세척 시에는 맑은 물만 사용해 주십시오.
중요! 다른 신세 부위까지 VACUM phone case에 부딪혀 VACUUM phone case의 위험이 존재합니다.
핸들 또는 스템에 대한 최대 허용 기동 회전력 관련 제조사 지침에 유의하십시오.

VACUUM aheadcap base의 조작 레버는 자전거의 다른 부품과 접촉해서는 안되며, 자유롭게 움직일 수 있어야 합니다.
무릎이나 다른 신체 부위가 VACUM phone case에 부딪혀 VACUUM phone case의 위험이 존재합니다.
핸들 또는 스템에 대한 최대 허용 기동 회전력 관련 제조사 지침에 유의하십시오.

사용 전 항상 VACUUM aheadcap base와 사용 중인 VACUUM phone case가 제대로 연결되었는지, 그리고 규칙과 오염상태가 없는지 확인하십시오! 어떠한 종류의 걸림이라도 발생하는 즉시 사용을 중단하고 전문 딜러에게 연락하십시오!

자전거에서 내릴 때, 스마트폰을 가지고 가는 것을 잊지 마십시오!

◎ 기술 자료

호환성: 1½” 아헤드 헤드셋과 원형 고정 헤드셋캡이 달린 자전거 그리고 M6 나사들의 클로 볼트/헤드셋 익스팬더
재료: PA6, PA6GF15, PA66GF30, 네오딤, 스테인리스, 알루미늄, 실리콘
중국에서 생산

◎ 조립

VACUUM aheadcap base (사진 E)의 조립은 제품에 포함된 헤드셋캡에서 이루어집니다。조립 전에 귀하의 헤드셋의 올바른 조립과 기능 상태를 점검하십시오。

현재 헤드셋캡의 나사를 풀고, 헤드셋캡을 제거해 주십시오.
제품에 동봉된 헤드셋캡(사진 G)을 여가에 포함한 나사(사진 H)로 귀하의 스티어 볼트(사진 K)에 부착하고, 3Nm(뉴턴 미터)의 기동 회전력으로 조여주십시오。
VACUUM aheadcap base를 클램프(사진 F)와 함께 헤드셋캡에 정확히 끼워 주십시오。

클램프를 제품에 동봉된 앨런 볼트(사진 I) 또는 마디 볼트(사진 J) 중 하나로 단단히 조여, 헤드셋캡 위의VACUUM aheadcap base가 더 이상 흔들리지 않도록 하십시오.
VACUUM aheadcap base의 조립 시 단단히 고정시키고 흡착기가 위를 향하는 지 확인하십시오.
조립이 확실히 없다면, 전문가에게 도움을 요청하십시오!

◎ 사용

제품과 함께 첫 주행을 시작하기 전 VACUUM 출당 시스템 조작법을 익히고, 모든 면이 문제없이 작동하는지 점검하십시오. 제품이 제대로 부착되었는지 확인하십시오。

사용 중인 VACUUM phone case를 자전거와 연결하려면, 케이스를 VACUUM aheadcap base에 가져다 대십시오 (사진 C)。VACUUM phone case를 VACUUM aheadcap base 위에 올려주십시오。VACUUM phone case와 VACUUM aheadcap base이 접촉되면, "부착음"이 들립니다.
사용 중인 VACUUM phone case를 VACUUM aheadcap base에서 떼어내려면, VACUUM aheadcap base의 조작 레버를 아래로 내려주십시오 (사진 D)。조작 레버가 아래로 내려진 상태에서 사용 중인 VACUUM phone case를 위로 분리시키고, 조작 레버를 다시 제자리로 올려줍니다.
VACUUM aheadcap base 또는 사용 중인 VACUUM phone case가 오염된 경우, 즉시 깨끗한 물로 세척해 주십시오。

◎ 규정에 따른 사용

VACUUM aheadcap base는 자전거 호환 헤드셋에서 동봉된 헤드셋캡에 조립 및 사용되도록 설계되었으며, 제품 포장에 표시된 호환 스마트폰 제품들과만 함께 사용할 수 있습니다.
규정에 따른 사용에서 벗어난 사용은 모두 규정에 어긋난 것으로 간주되어 금지됩니다。그렇지 않으면 오작동, 손상, 부상이 일어날 수 있습니다。

◎ 책임

당사에서는 사용 설명서를 가능한 한 올바르게 안전하고 정확하게 제작하기 위해 모든 노력을 다했습니다. 설명서의 오차를 완전히 배제할 수는 없으므로, 제공된 사용 설명서의 오류에 대해 책임을 질 수 없습니다.
사용 설명서를 준수하지 않아 발생하는 손실에 대해 당사에서는 책임을 지지 않습니다.
VACUUM aheadcap base를 오픈도 및 치 양개 부직접하게 사용하거나 임의로 수리하면, 손실이 있더라도 책임을 질 수 없습니다.

◎ 법적 공지

본 제품에 대한 특허권:
CN110719998、DE102017125846

더 자세한 정보는 다음 링크를 통해 당사 웹사이트에서 확인하십시오:
www.fidlock-bike.com.

FIDLOCK GmbH, Kirchhorster Straße 39, 30659 Hannover, Deutschland, AG Hannover, HRB 204281,
0메일: info@fidlock-bike.com

TH | ไทย

โปรดอ่านคำแนะนำการใช้งานนี้อย่างละเอียดก่อนการประกอบและก่อนการใช้ครั้งแรก และโปรดเก็บรักษาไว้!

◎ คำแนะนำที่ความปลอดภัย

VACUUM เป็นระบบยึดที่ base (ภาพ A) และ case (ภาพ B) ยึดติดกันด้วยแม่เหล็ก และการล็อกกันด้วยชุดยึดเป็นบริเวณที่มีจุดศูนย์กลางเกิดขึ้นบนพื้นที่ case ได้ตรงและกระทัดรัด

ไว้ทั้ง VACUUM aheadcap base และ VACUUM phone case กับผลิตภัณฑ์ VACUUM ของเรามีไว้เท่านั้น และเป็นบริเวณที่เกิดผลกระทบต่อการใช้งานทางานได้
ขอระวัง! **ไม่เหมาะสำหรับกีฬาสุดขีด เช่น การขี่จักรยานบนภูเขาหรือขี่จักรยานแบบดาวน์ฮิลล์!**
ไม่เหมาะสำหรับใช้กับรถจักรยาน

อย่าใช้รถจักรยานในบริเวณทางการขี่ และอย่าใช้อุปกรณ์บนภูเขาในขณะที่ขี่อย่างช้าๆ
VACUUM aheadcap base เป็นเครื่องสำอาง และอย่าใช้ในเตาไมโครเวฟโปรดระวังความเสียหายโดยที่ไม่สะอาดเท่านั้น

ห้ามใส่ VACUUM aheadcap base ในตู้แช่แข็ง!
ต้องแน่ใจว่า VACUUM aheadcap base ที่ใช้ สามารถเปิด VACUUM phone case ได้ทั้งที่เข้าล็อคไม่ซบจนแตกหักขยับ แชนจ์จักรยาน หรือใช้ส่วนอื่น ๆ ของจักรยานหรือของอุปกรณ์เสริม
ห้ามใช้ของ VACUUM aheadcap base ต้องไม่สัมผัสกับส่วนอื่น ๆ ของจักรยานและของส่วนอื่นๆที่โดยอาจมีสะเก็ด
ต้องแน่ใจว่าไม่เข้าติดกัน ห้ามเข้าหรือส่วนอื่น ๆ ของจักรยานจะไม่ใช้ซบกันถ้าสามารถถอด VACUUM aheadcap base ได้ ความเสี่ยงจากการได้บาดเจ็บ:
หลีกเลี่ยงการนำของหนักเกินไปมาขึ้นโปรดระวังความถี่ของผลิตภัณฑ์จักรยานทุกครั้งที่ควรสวมว่า VACUUM aheadcap base เชื่อมต่อจักรยานทุกครั้ง
VACUUM aheadcap base ที่ใช้ซบไม่ และปราศจากบริเวณที่แตกหรือสกปรกหรือไม่ หากมีข้อบกพร่องเกิดขึ้นไม่ว่าจะในลักษณะใดก็ตาม กรุณาหยุดการใช้งานทันทีและติดต่อตัวแทนจำหน่ายของคุณ
อย่าลืมแนะนำการให้ขอชุดเคล็ดตัวไปด้วยเมื่อลงจากจักรยาน!

◎ ข้อมูลทางเทคนิค

ความเข้ากันได้: จักรยานที่มีถ้วยคอกจักรยานแบบ Ahead ชุด 1½” และมีผ่าถ้วยคอกจักรยานหรือหมวกที่เข้าเสกรัดชุด และมีหมวกแบบกรงเหล็กที่มีส่วนขยายถ้วยคอกจักรยานที่มีสี: PA6, PA6GF15, PA66GF30, นีโอติเนียม, สแตนเลสสตีล, อะลูมิเนียม, ซิลิโคน
วัสดุ: PA6, PA6GF15, PA66GF30, นีโอติเนียม, สแตนเลสสตีล, อะลูมิเนียม, ซิลิโคน
ผลิตในประเทศไทยจีน

◎ การประกอบ

โปรดประกอบ VACUUM aheadcap base (ภาพ E) ที่ผ่าถ้วยคอกจักรยาน, ก่อนการประกอบ โปรดตรวจสอบว่าถ้วยคอกจักรยานประกอบอย่างถูกต้องและใช้งานได้อย่างถูกต้องอย่างผ่าถ้วยคอกจักรยานที่มีอยู่ และถอดค้ำหลังลาวออก
ห้ามใส่ถ้วยคอกจักรยานที่ติดตั้งมาโดยที่ผิด (ภาพ G) ซบกับตะเกียบจักรยาน (ภาพ K)
ต้องระวังที่หมวก (ภาพ H) โดยให้มันเสกรัดจนแรงยึด 3Nm (นิวตันเมตร)
จึงวาง VACUUM aheadcap base พร้อมกับที่หมวก (ภาพ F) ลงบนผ่าถ้วยคอกจักรยาน โดยให้เข้าล็อกกัน

ห้ามใช้หมวกกับผ่าถ้วยคอกจักรยานด้วยสกรูสีม่วง (ภาพ I) หรือสกรูหัวแบน (ภาพ J)
ให้แน่นจนไม่สามารถหมุน VACUUM aheadcap base ด้วยมือได้ก็ถือว่าไป
ในขณะปิดจักรยาน โปรดระวังว่า VACUUM aheadcap base ติดแน่นดี และให้ทราบจุดที่หมวก
หากเกิดมีความไม่มั่นใจในระหว่างที่ประกอบ กรุณาขอคำปรึกษาจากตัวแทนจำหน่าย

◎ การใช้งาน

ก่อนการขี่ทุกครั้ง โปรดทำความเข้าใจการใช้นะแบบยึด VACUUM และตรวจสอบว่าระบบยึดที่หมวกไม่มีความผิดปกติของ ต้องแน่ใจว่าทำการประกอบอย่างถูกต้อง
ให้ใส่ VACUUM phone case เข้ากับ VACUUM aheadcap base เพื่อเชื่อมต่อกับ VACUUM phone case กับจักรยาน
ปล่อยให้ VACUUM phone case สดักเข้ากับ VACUUM aheadcap base (ภาพ C) ทุกครั้งโดยัน "เสียงคลิก" นั่นที่ VACUUM phone case และ VACUUM aheadcap base สัมผัสกัน

เมื่อต้องการปลด VACUUM phone case ที่ใช้ ออกจาก VACUUM aheadcap base ให้กดปุ่มปรับที่ VACUUM aheadcap base ลงตำแหน่ง (ภาพ D)
ในขณะที่ยกปรับทุกถ้วย ให้ถอด VACUUM phone case ออกทางด้านบน แล้วปล่อยให้มันติดกับตำแหน่งเดิมอีกครั้ง
หาก VACUUM aheadcap base หรือ VACUUM phone case ที่ใช้ซบกัน
ให้ทราบความสะอาดทันทีที่มันไม่สะอาด

◎ การใช้งานตามข้อม่งชี้

โปรดประกอบและใช้งาน VACUUM handlebar base ที่แชนจ์จักรยานหรือคอนแฮนด์ และโปรดประกอบและใช้งาน VACUUM aheadcap base ที่ผ่าถ้วยคอกจักรยานที่ติดตั้งมาพร้อมกัน โดยโปรดประกอบและใช้งานกับถ้วยคอกจักรยานที่เข้ากันได้ (ถ้วยคอกทรงหมวก) และให้ใช้กับหมวกที่โหนที่เข้ากันได้ ตามที่ระบุไว้ที่กล่องบรรจุภัณฑ์เท่านั้น

การใช้งานที่ทั้งไปจากการใช้งานตามข้อม่งชี้คือเป็นการใช้งานที่ไม่เหมาะสมและห้ามใช้ เนื่องจากมีชิ้นหนึ่งแล้วอาจทำให้เกิดความผิดปกติในการใช้งาน เกิดความเสียหายหรือทำให้ได้บาดเจ็บ

◎ ความรับผิดชอบ

เราให้ความสำคัญอย่างมากที่สุดในการจัดทำคำแนะนำการใช้งานในทุกจุด สมบูรณ์ และแม่นยำที่สุด แต่ไม่สามารถกล่าวได้ว่าไม่มีความผิดพลาดเกิดขึ้นใด ๆ ดังนั้นเราจึงไม่สามารถรับผิดชอบใดหากมีข้อผิดพลาดในคำแนะนำการใช้งานที่มีให้
เราจะไม่รับผิดชอบความเสียหายที่เกิดขึ้นจากการไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำการใช้งาน
หากใช้งาน VACUUM aheadcap base เพื่อวัตถุประสงค์อื่น หรือใช้งานไม่ถูกต้อง หรือมีการซ่อมแซมโดยไม่ได้อนุญาต เราจะไม่รับผิดชอบความเสียหายที่อาจเกิดขึ้น

◎ ประกาศทางกฎหมาย

ได้มีการจดสิทธิบัตรต่อไปนี้สำหรับผลิตภัณฑ์นี้:
CN110719998、DE102017125846

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม โปรดดูเว็บไซต์ของเราที่:
www.fidlock-bike.com

FIDLOCK GmbH, Kirchhorster Straße 39, 30659 Hannover, Germany, AG Hannover, HRB 204281,
อีเมล: info@fidlock-bike.com

MY

Sila baca arahan penggunaan ini dengan teliti sebelum pemasangan dan penggunaan kali pertama dan simpan!

◎ ARAHAN KESELAMATAN

VACUUM adalah sistem pengapang di mana base (Gbr. A) dan case (Gbr. B) disatukan oleh magnet dan ditetapkan oleh dalam sedutan yang mewujudkan vakuum sebaik sahaja daya yang tinggi bertindak pada case.

Penggunaan VACUUM aheadcap base dan VACUUM phone case hanya boleh digunakan dengan gabungan bersama produk asal VACUUM yang direka untuk tujuan ini. Jika tidak, ia boleh menyebabkan gangguan fungsi.
Perhatian: Tidak sesuai untuk sukan lasak seperti BMX atau menuruni bukit (penurunan di luar jalan raya dengan lebih dari 60 km / j)!
Tidak sesuai digunakan pada motosikal dan kenderaan bermotor!
Jangan gunakan telefon pintar anda semasa memandu dan jangan biarkan diri anda terganggu oleh peranti.

VACUUM aheadcap base tidak selamat untuk mesin basuh pinggan dan tidak selamat untuk gelombang mikro! Hanya gunakan air bersih untuk membersihkan.

Jangan masukkan VACUUM aheadcap base ke dalam peti sejuk!
Pastikan bahawa VACUUM phone case dapat ditarik sepenuhnya dari VACUUM aheadcap base tanpa menghentak batang, hendal, atau komponen atau aksesori basikal lain.

Tuas operasi VACUUM aheadcap base tidak boleh menyentuh komponen basikal lain dan mesti bergerak dengan bebas.

Pastikan pada bila-bila masa pun anda tidak boleh menghentak VACUUM phone case dengan lutut atau bahagian badan yang lain secara tidak sengaja, kerana jika tidak, VACUUM phone case mungkin boleh terkeluar dari VACUUM aheadcap base. Terdapat risiko kecederaan.
Perhatikan arahan pengeluar mengenai torq pengelasan maksimum yang dibenarkan pada hendal atau batang.

Sebelum setiap penggunaan, periksa sama ada VACUUM aheadcap base dan VACUUM phone case yang anda gunakan disambungkan dengan betul, bebas dari calar dan bebas dari kotoran! Sekiranya terdapat sebarang kecacatan, hentikan penggunaannya dengan segera dan hubungi penjual semula anda!
Jangan lupa untuk membawa telefon pintar anda semasa anda turun dari basikal!

◎ DATA TEKNIKAL

Keserasian: Basikal dengan kepala rangka 1½” di depan dan bulat, penutup kepala rangka berskru dan nat pengapit roda / pengembang kepala rangka dengan ulir M6
Bahannya: PA6, PA6GF15, PA66GF30, neodimum, keluli tahan karat, aluminium, silikon
Buatan China

◎ PEMASANGAN

Pemasangan VACUUM aheadcap base (Gbr. E) adalah pada penutup kepala rangka yang berkaitan . Sebelum pemasangan, pastikan kepala rangka anda dipasang dan berfungsi dengan betul.
Langgarikan skru penutup kepala rangka yang ada dan lepaskan.
Skru penutup kepala rangka yang disediakan (Gbr. G) dengan skru yang sesuai (Gbr. H) ke tiub stereng (Gbr. K) anda dan ketatkan skru dengan torq 3Nm (meter Newton).

Letakkan VACUUM aheadcap base bersama-sama dengan pengapit (Gbr. F) pada penutup kepala rangka sehingga masuk pada tempatnya.
Ketatkan pengapit sama ada dengan skru Allen (Gbr. I) atau skru lepak yang (Gbr. J) disediakan supaya VACUUM aheadcap base tidak lagi bergerak dipusingkan dengan tangan pada penutup kepala rangka.

Semasa memasang VACUUM aheadcap base , pastikan ia berada di tempatnya dengan tetap dan cawan sedutan menghalah ke atas.
Sekiranya anda tidak pasti mengenai pemasangannya, minta nasihat daripada penjual semula anda!

◎ PENGGUNAAN

Sebelum memulakan perjalanan, biasakan diri dengan pengendalian sistem pemegang VACUUMdan periksa jika sistem ini berfungsi dengan baik.
Pastikan pemasangan telah dijalankan dengan betul.
Untuk menyambungkan VACUUM phone case yang digunakan dengan basikal bawa ia ke VACUUM aheadcap base (Gbr. C).
Cakupan VACUUM phone case ke VACUUM aheadcap base . Anda mendengar "bunyi cakapan" sebaik sahaja VACUUM phone case dan VACUUM aheadcap base bersentuhan.

Untuk melepaskan VACUUM phone case yang digunakan dari VACUUM aheadcap base , tekan tuas operasi di VACUUM aheadcap base ke bawah (Gbr. D). Dengan tuas operasi ditekkan, lepaskan VACUUM phone case yang digunakan ke atas dan kemudian biarkan tuas operasi kembali ke kedudukan awalnya.

Sekiranya VACUUM aheadcap base atau VACUUM phone case yang digunakan kotor, segera bersihkan dengan air bersih.

◎ PENGGUNAAN YANG BETUL

VACUUM aheadcap base ini disediakan untuk pemasangan dan penggunaan pada penutup kepala rangka yang dibekalkan pada kepala rangka yang serasi (lihat data teknikal) basikal dan hanya boleh digunakan bersama dengan telefon pintar serasi yang ditentukan untuk tujuan ini.
Setiap penggunaan yang menyalahi penggunaan yang betul dianggap sebagai tidak wajar dan adalah dilarang kerana penggunaan tersebut juga boleh mengakibatkan malfungsi, kerosakan atau kecederaan.

◎ LIABILITI

Kami telah berusaha sedaya upaya untuk menjadikan arahan penggunaannya betul, lengkap dan setepat yang mungkin. Perbezaan tidak boleh dikecualikan sepenuhnya supaya tiada liabiliti boleh diterima untuk ralat dalam arahan penggunaan yang disediakan.

Kami tidak menerima liabiliti untuk kerosakan akibat daripada gagal mengikut manual penggunaan.

Jika VACUUM aheadcap base disalah gunakan, digunakan secara salah atau dibaki tanpa kebenaran, tiada liabiliti boleh diterima untuk sebarang kerosakan itu.

◎ CETAKAN

Patent telah didaftarkan untuk produk ini:
CN110719998、DE102017125846

Untuk maklumat lebih lanjut, lawati laman web kami:
www.fidlock-bike.com.

FIDLOCK GmbH, Kirchhorster Straße 39, 30659 Hannover, Jerman, AG Hannover, HRB 204281, E-Mail: info@fidlock-bike.com